

(HU)

A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el rólok. Tárolás: Száras, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciencia célkra.

Mechanikai adatok:

- Kopásállóság Szint 2/4
- Vágásállóság Szint 1/5
- Szakadási szilárdság Szint 4/4
- Szűrőszilárdság Szint X/4

CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Kijelölt testület száma: 0362. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, drótbá akadhat.

(CZ)

Péce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot. Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby.

Mechanické hodnoty:

- Oteruvzdornost Úroveň 2/4
- Odolnost proti prázdnutí Úroveň 1/5
- Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 4/4
- Odolnost proti propíchnutí Úroveň X/4

Otestováno dle evropských produktových norem CE společenství; ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Uverejňeno registrační číslo místa testu 0362. Poznámka: Nenoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi stroje. Upozornění pro zákazníky: Je nutné, aby zákazník posoudil jestli je daná rukavice vhodná na použití ve vyžadovaném prostředí nakořli výrobce nemůže zaručit testování rukavic pro individuální potřeby jednotlivců. Více informací ohledne využít je možné získat od výrobce.

(ES)

Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso. Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia.

Riesgos Mecánicos:

- Resistencia a la abrasión Nivel 2/4
- Resistencia al corte Nivel 1/5
- Resistencia al desgarró Nivel 4/4
- Resistencia a la perforación Nivel X/4

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Número de organismo notificado 0362. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento. Tiene que ser comprendido que las condiciones actuales de uso no deben ser simulados y quedará la responsabilidad del usuario y no del fabricante, de determinar la adecuación del guante para el uso ideado. Más información será disponible por el fabricante.

Polyco Matrix® D Grip



UK
BMI Polyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.
Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk
International
Tel: +44 (0)20 8443 9001 • Fax: +44 (0)20 8443 9099
export@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk

Size	6	7	8	9	10
Matrix D Grip (White)	701-MAT	702-MAT	703-MAT	704-MAT	704-MAT
Matrix D Grip (Grey)	800-MAT	801-MAT	802-MAT	803-MAT	804-MAT

(DE) **Glove Care:** To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference.

- Mechanical Data:
- Abrasion resistance Level 2/4
- Blade Cut resistance Level 1/5
- Tear resistance Level 4/4
- Puncture resistance Level X/4

CE Type Test Examination carried out by: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Notified body number 0362. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. It must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user not the manufacturer to determine the glove suitability for the intended use. Further information is available from the manufacturer.

(FR)

Entretien des gants: Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation. rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Données mécaniques:
- Résistance à l'abrasion Niveau 2/4
- Résistance aux coupures de lames Niveau 1/5
- Résistance à la déchirure Niveau 4/4
- Résistance à la perforation Niveau X/4

Test normatif CE réalisé par: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0362. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entrelacement par des machines en rotation. Il est évident que des conditions réelles d'utilisation ne peuvent être simulées et c'est l'utilisateur et non le fabricant qui a la responsabilité de déterminer si le gant est adapté à l'usage auquel il se destine. Pour plus d'information contacter le fabricant.

(IT)

Handschuhpflege: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren.

Mechanische Daten:

- Abriebfestigkeit Kategorie 2/4
- Schnittfestigkeit Kategorie 1/5
- Rissfestigkeit Kategorie 4/4
- Stichfestigkeit Kategorie X/4

CE-Test ausgeführt von: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Prüfstellen-Nr. 0362. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verhakten. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass jeglicher Versuch den Handschuh aus seiner eigentlichen Gegebenheit, für einen bestimmten Gebrauch zu verändern oder anzupassen, in voller Eigenverantwortung des Benutzers steht und nicht in der des Herstellers. Für weitere Informationen steht Ihnen der Hersteller zur Verfügung.

(PT) Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Aconselhamos que conserve esta embalagem para consulta.

Riscos Mecânicos:
Resistência à abrasão Nivel 2/4
Resistência ao corte por lâmina Nivel 1/5
Resistência ao rasgo Nivel 4/4
Resistência à perfuração Nivel X/4

ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Reino Unido. Organismo notificador nº 0362. Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender. Naturalmente, condições reais de uso não podem ser simuladas, por isso, cabe ao utilizador, não ao fabricante, determinar se a luva é adaptada à tarefa a qual se destina. Contactar o fabricante para mais informações.

(GR) Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μηχανικών ουσιών μετά τη χρήση. Φύλαξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και απορρίψτε την έκθεσή του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σε όλες τις περιπτώσεις να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορορήση σας.

Μηχανικά Δεδομένα:
Αντίσταση στην ξύση Βαθμός 2/4
Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα Βαθμός 1/5
Αντίσταση στο σκίσιμο Βαθμός 4/4
Αντίσταση στο τρύπημα Βαθμός X/4

Η εξέταση σε δοκιμές τύπου CE έγινε από: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός σώματος κοινοποίησης 0362. Σημειώσεις: Δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος επαγωγής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Θα πρέπει να γίνει κατανοητό ότι οι πραγματικές συνθήκες χρήσης δεν μπορούν να εξομοιωθούν και είναι ευθύνη του χρήστη και όχι του κατασκευαστή, να καθορίσει την καταλληλότητα του γαντιού για την προβλεπόμενη χρήση. Περισσότερα πληροφορίες είναι διαθέσιμες από τον κατασκευαστή.

(PL) Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu.

Właściwości mechaniczne:
Odporność na ścieranie Stopień ochrony 2/4
Odporność na przecięcie Stopień ochrony 1/5
Odporność na rozdarcie Stopień ochrony 4/4
Odporność na przebiecie Stopień ochrony X/4

Test zgodności z normą CE przeprowadził: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Numer instytutu testującej 0362. Uwaga: nie powinny być zakładane, jeśli istnieje ryzyko ich wciągnięcia przez ruchome elementy. Warunki użytkowania rękawic nie mogą być w żaden sposób odwzorowane czy imitowane z oryginalnych. Określenie przydatności rękawic i warunki jej użytkowania leżą w odpowiedzialności użytkownika a nie producenta. Dodatkowe informacje są dostępne w produkcie.

(IT) Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllare di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento.

Dati meccanici:
Resistenza all'abrasione Livello 2/4
Resistenza al taglio Livello 1/5
Resistenza allo strappo Livello 4/4
Resistenza alla perforazione Livello X/4

Esame di prova tipo CE eseguito da: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Laboratorio registrato di prova numero 0362. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento. Deve essere capito che circostanze reali di uso non possono essere simulate ed è la responsabilità dell'utente non il produttore di determinare l'idoneità del guanto all'uso progettato. Le ulteriori informazioni sono disponibili dal produttore.

(NL) Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek en uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen.

Technische eigenschappen:
Schuurweerstand Niveau 2/4
Snijweerstand Niveau 1/5
Scheurweerstand Niveau 4/4
Steek- en prikweerstand Niveau X/4

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Keuringnummer 0362. Opmerking: de handschoenen worden niet gedragen bij draaiende machines, tenzij de hand wordt vastgehouden en de draaiende delen worden gesimuleerd en dat het fenomeen omstandigheden voor het gebruik van handschoenen niet kunnen worden gesimuleerd en dat het de verantwoordelijkheid van de gebruiker is, en niet van de fabrikant, om de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Nadere informatie is verkrijgbaar bij de fabrikant.

(TR) Eldiven Koruma: Eldivenleri en elkin biçimde kullandabilmemiz için kullandığımız kirlenmiş eldivenleri iyice temizliyoruz. Saklanması: Doğrudan güneş ışığı altında, ıslak eldivenler ve nemli olmayan yerlerde saklanmaz. Herde gereklilik duyduğumuzda tekrar baktık için ambalajını atmıyoruz.

Mekaniksel Veriler:
Asınma dayanıklılığı Düzey 2/4
Kesici araçlara dayanıklılığı Düzey 1/5
Yırtılma dayanıklılığı Düzey 4/4
Delinme dayanıklılığı Düzey X/4

CE Standard Testi: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Test onay numarası 0362'dir. Not: hareketli makinelerle temas riski oluşan yerlerde kullanılmalıdır. Bu kesinlikle anlaşılmalıdır ki, bu eldivenler normal şartlar altında, kesin olmayan kullandığımız tamami ile kullanılmaya elverişli değildir, imalatçıya (üreticiye) değil Daha fazla bilgi üreticiden veya üreticiye ulaşabilirsiniz.

(SE) Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda. Förvaring: Förvaras torrt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning.

Mekanisk data:
Nöjningsmotstånd Nivå 2/4
Blåsnittsmotstånd Nivå 1/5
Rivhållfasthet Nivå 4/4
Punkteringsmotstånd Nivå X/4

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Nummer för tillkännagivet organ 0362. Observera: bör inte användas där det är risk för att handskar kan fastna i rörliga maskindelar. Det måste förstås att faktiskt villkor av bruk kan inte simuleras och det är därför ansvaret av användaren och inte producenten att bestämma handskelämpigheten för det påtänkta bruket. Ytterligare information är tillgänglig från producenten.

(DK) Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevares tørt. Ungå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag.

Mekaniske data:
Slidbestandighed Niveau 2/4
Snitbestandighed Niveau 1/5
Rivstyrke Niveau 4/4
Stikbestandighed Niveau X/4

Undersøgelse af CE-typetest udført af: ITS Testing Services (UK), Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, UK. Godkendt instans nummer 0362. Merk: bør ikke benyttes der det er risiko for at handsken kommer i kontakt med bevægelige maskindeler. Det skal forstås, at de faktiske betingelser for anvendelse ikke kan blive fingerede og det er brugerens ansvar, ikke producenten, at afgøre handskematerialets egnethed til den påtænkte anvendelse. Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til producenten.